

Letošní topná sezona byla v Českých Budějovicích ukončena 31. května

pondělí, 3. června 2019

Začala loni 24. září a skončila přesně po 251 dnech.

Otopné období končí 31. května, jak stanovuje vyhláška. Dodávka tepelné energie se ale může prodloužit, pokud průměrná denní teplota venkovního vzduchu v příslušném místě nebo lokalitě poklesne pod $+13^{\circ}\text{C}$ ve 2 dnech po sobě následujících a podle vývoje počasí nelze očekávat zvýšení této teploty nad $+13^{\circ}\text{C}$ pro následující den. (Průměrnou denní teplotou venkovního vzduchu je čtvrtina součtu venkovních teplot měřených ve stínu s vyloučením vlivu sálání okolních ploch v 7.00, 14.00 a ve 21.00 hod., přičemž teplota měřená ve 21.00 hod. se počítá dvakrát. Údaje o trendu vývoje venkovní teploty přebírá Teplárna České Budějovice, a.s. od Českého hydrometeorologického ústavu.)

Vytápění mimo otopné období se uskutečňuje, vyžaduje-li to průběh venkovních teplot, připouští-li to technické a zásobovací podmínky a v neposlední řadě v případě souhlasu nejméně dvou třetin konečných spotřebitelů.

S ukončením topné sezony se teplárna vždy začíná připravovat na pravidelnou údržbu zdrojové části a na plánované opravy teplárenské sítě včetně oprav generálních tak, aby od začátku září byla opět připravena na další topnou sezonu.

Společnost aktuálně zásobuje tepelnou energií 28 840 domácností a 218 firem a institucí. Tyto výrobní podniky, nemocnice, školy a další komerční objekty spotřebují z pohledu prodeje zhruba 60 procent produkce.

Teplárna provozuje distribuční síť v délce 162 kilometrů, z nichž je 91 kilometrů parovodů, 27 kilometrů horkovodů a 44 kilometrů teplovodů.

Titul Bezpečný podnik vlastní pouze šest jihočeských firem, teplárna patří mezi ně

pátek, 31. května 2019

Předávání osvědčení se uskutečnilo 28. 5. 2019 v Obecním domě v Opavě.

Za teplárnu se předávání ocenění zúčastnil místopředseda představenstva Tomáš Kollarczyk. Ten zároveň potvrdil, že bez aktivního přístupu zaměstnanců by obhajoba určitě nebyla myslitelná a výsledek takového úsilí pak rozhodně přispívá k bezpečnému pracovnímu prostředí ve firmě.

Teplárna České Budějovice svůj první titul Bezpečný podnik získala v roce 2006, ale dále ho neobhajovala. Vrátila se k němu až s novými pravidly řízení, jejichž cílem je trvalé zlepšování, zahrnující i výrobu, vzdělávání zaměstnanců nebo vztahy se zákazníky. V České republice je pouhých 79 držitelů Bezpečného podniku, napříč všemi obory, z toho šest v jižních Čechách.

Osvědčení na slavnostním předávání přebíral Tomáš Kollarczyk z rukou Jaroslava Stádníka, ředitele odboru odvolacích a správních činností v oblastech zaměstnanosti na Ministerstvu práce a sociálních věcí a Rudolfa Hahna, generálního inspektora Státního úřadu inspekce práce.

Více v tiskové zprávě:

[Českobudějovická teplárna obhájila titul Bezpečný podnik](#)

Práce na horkovodu na

Dobrovodské skončily 15. dubna

středa, 22. května 2019

Zítří, 23. května, začíná Správa a údržba silnic Jihočeského kraje asfaltovat.

Otevření Dobrovodské ulice v českobudějovické čtvrti Suché Vrbné, uzavřené od 11. března kvůli stavbě horkovodu, se chýlí ke konci. Závislé už je pouze na dokončení asfaltového povrchu. Vlastní výměna nevyhovujícího parního potrubí za horkovodní zde skončila před měsícem.

„V úseku od světelné křižovatky U Lávky po Vodní ulici jsme položili na 270 metrů nového potrubí. Naše práce zde skončily 15. dubna,“ říká Martin Žahourek, člen představenstva městské teplárny.

Po stavebních a technických pracích na technologiích teplárny se v tomto úseku ještě měnily všechny vodovodní přípojky, protože při odkrytí povrchu se zjistilo, že jsou v havarijním stavu. Nyní začíná pokládka nového povrchu, který v rámci svého plánu obnovy dopravních cest organizuje Správa a údržba silnic Jihočeského kraje. Tyto práce mají začít zítra 23. května a celková uzavírka Dobrovodské ulice pak má skončit v předpokládaném termínu do 31. května.

Práce na stavbě klíčového horkovodu jsou v této části města rozděleny do několika etap a potrvají do konce roku. Případná dopravní omezení v místě výstavby ale už nebudou mít na průjezd významnější vliv.

Nový horkovod v Suchém Vrbném bude po dokončení měřit 3528 metrů a délku horkovodní sítě ve městě prodlouží na více než 26 kilometrů. Jde o nejefektivnější způsob distribuce dálkového tepla. Nové technologie snižují provozní ztráty a tedy i množství spáleného uhlí a vypouštěných emisí.

Tisková zpráva:

[Horkovod na Dobrovodské je položen, začíná se asfaltovat](#)

Budějovická sokolí mláďata byla okroužkována

úterý, 14. května 2019

V hnízdě vyrůstají dvě samičky a sameček, každé mládě dostalo dva kroužky.

Kroužkování mláďat vzácného sokola stěhovavého, která se vylíhla o letošních Velikonocích ve speciální hliníkové budce na ochozu komínu výtopny Nové Vráto, provedl v pátek 10. května ornitolog Václav Beran, zoolog a kurátor sbírky Muzea města Ústí nad Labem a výzkumný pracovník ALKA Wildlife. Potvrdil, že mláďatům v době kroužkování bylo kolem 20 dnů, byla zdravá a ve výborné kondici. Jejich vývoj sledují lidé prostřednictvím kamery na webu teplárny www.teplarna-cb.cz/hnizdo/img.php.

Kroužkování netrpělivě sledovala matka mláďat, která létala kolem komínu. Sokolí pár si místo nevybral náhodou. Umístění budky je velmi bezpečné, byla nainstalovaná ve výšce 120 metrů, a areál výtopny disponuje přirozeným přírodním prostředím. Sokolí jedinci se v krajské metropoli pohybovali již několik let, ale až letos poprvé vytvořili pár a zahrnili, na Českobudějovicku je to unikátní situace.

„V literatuře žádná prokázaná sokolí hnízdění v jižních Čechách, kromě Šumavy, nejsou. A to ornitologické záznamy sahají až do 19. století,“ uvedl Václav Beran. Místo k hnízdění si pár hledá vždy zraje roku, případná mláďata se kroužkují ve stáří kolem 20 dnů a za dalších 25 dnů jsou schopna bezpečně létat a budku pomalu opouštět. Po zbytek roku žijí ve volné přírodě.

„Sokolí pár z Vráta není kroužkovaný, není tedy jasné, odkud pochází, jedná se nejspíše o mladé jedince. Samice je viditelně větší než samec, což je běžné. Jedná se pravděpodobně o její první mláďata, příští rok se uvidí, zda tento úspěch zopakuje,“ uzavírá ornitolog.

V hnízdě vyrůstají dvě samičky a sameček, každé mládě dostalo dva kroužky. Jeden, odečítací, nese pouze tři znaky a je možné ho přečíst dalekohledem či pomocí fotopasti. Druhý, národní kroužek, slouží k přesné evidenci ptáka v

datobázi kroužkovací stanice. Jeho unikátní kód funguje jako číslo občanského průkazu – k jednoznačné pozdější identifikaci. Použití odečítacího kroužku výrazně zvyšuje šance, že se v budoucnu o sokolech veřejnost něco dozví. S výjimkou mláďat se tedy v současnosti ornitologům sokoli dostávají do rukou až mrtví či zranění.

Dospělosti se dožije jen asi třetina jedinců, v přírodě přežijí jen ti nejsilnější. Samičky se posouvají od svého rodiště minimálně několik desítek kilometrů a tam hledají nová teritoria. Ta by se teď mohla rozšířit směrem na východ a byla by šance, že i tam sokoli zahnízdí tak, jako se to stalo v Českých Budějovicích.

Připojení nového nemocničního pavilonu bodovalo v teplárenské soutěži

úterý, 30. dubna 2019

Teplárně patří třetí místo v kategorii Rozvoj soustav zásobování teplem

Ocenění udělené Teplárenským sdružením ČR převzali její zástupci na Dnech teplárenství a energetiky v Hradci Králové 25. dubna.

„Dálkové vytápění z centrálního zdroje má v jihočeské metropoli velmi dobré jméno a je o něj zájem i proto, že ho nabízíme s řadou bezplatných služeb za dlouhodobě konkurenceschopnou cenu. To nám loni přineslo i nejvíc nových odběřů od roku 2013,“ říká Václav Král, předseda představenstva.

Městská teplárna v roce 2018 připojila nové zákazníky s odběrem 27 010 GJ tepla, což je druhý nejlepší výsledek od roku 2008. Toto množství odpovídá roční spotřebě zhruba 1100 bytů! Po nemocničním pavilonu s plánovaným ročním odběrem 5400 GJ tepla následovalo administrativní centrum Piano a bytový dům Rezidence Dlouhá louka s 91 byty, oba s ročním odběrem 3700 GJ.

Teplárenství jako obor jde stále dopředu, což soutěž o projekty roku opět potvrdila. Byla kvalitně obsazená a měli jsme z čeho vybírat," uvedl Tomáš Drápela, předseda výkonné rady Teplárenského sdružení ČR.

Nejlepší projekty se letos vyhlášovaly již po sedmnácté. Do užší nominace jich bylo v pěti kategoriích vybráno 16. Jejich přínosem je zvýšení účinnosti primární energie a obnovitelných zdrojů energie, snížení spotřeby paliv a emisí skleníkových plynů a zajištění efektivního zásobování teplem s důrazem na péči a služby pro zákazníky.

Tisková zpráva:

[Za připojení nového nemocničního pavilonu získala českobudějovická teplárna třetí cenu](#)

Titul Bezpečný podnik byl v teplárně obhájen již počtvrté

úterý, 16. dubna 2019

V letošním roce to bylo potřetí v řadě. Úplně první titul byl teplárně udělen před třinácti lety.

Prosazování programu Bezpečný podnik přineslo teplárně v horizontu let významné bonusy, mezi ten nejdůležitější patří snížení úrazovosti zaměstnanců. Proto byla v uplynulém roce věnována přípravě obhajoby titulu maximální pozornost.

Program Bezpečný podnik je v Teplárně České Budějovice součástí BOZP a klade důraz na zajištění bezpečných pracovních podmínek, pohody při práci a snižování pracovní úrazovosti. Jeho součástí jsou také prvky systému řízení BOZP. Tato skutečnost vyžaduje, aby se zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci věnovala stejná pozornost, jako třeba kvalitě výroby a ochraně životního prostředí.

Obhájení titulu je potvrzením, že společnost drží dosaženou vysokou úroveň integrovaného řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, požární ochrany i ochrany životního prostředí ve vymezeném rozsahu. Je také pozitivním vzkazem směrem k akcionáři, obchodním partnerům a veřejnosti, že vedení teplárny chce dělat něco navíc, nejen plnit požadavky legislativy. V celé ČR je držitelem tohoto titulu pouze 79 společností.

O programu:

Program „Bezpečný podnik“, vyhláší Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR a Státní úřad inspekce práce. Umožňuje zaměstnavatelům, kteří se rozhodnou do programu zapojit, zavedení systému řízení BOZP, který odpovídá nejen českým předpisům, ale též požadavkům uplatňovaným v zemích EU. V současné době patří k nejuznávanějším dokumentům v oblasti BOZP v Evropě dokument OHSAS 18001 a příručka ILO-OSH 2001. Program „Bezpečný podnik“ vychází právě z těchto dokumentů. Dále program vychází z principů a zásad uplatňovaných systémovými normami ISO 14001 a ISO 9001.

Titul bude představitelům Teplárny České Budějovice oficiálně předán na slavnostním vyhlášení v druhé polovině května 2019 v Opavě, v sídle Státního úřadu inspekce práce.

Horkovod z Temelína do Budějovic se už staví

pondělí, 18. března 2019

Stavba byla slavnostně zahájena v pátek 15. března, jejím investorem je společnost ČEZ.

Šestadvacet kilometrů dlouhý horkovod mezi jadernou elektrárnou Temelín a Českými Budějovicemi od pátku 15. března, kdy byla slavnostně zahájena jeho stavba, už ukrajuje první metry. Náklady dosáhnou 1,445 miliardy korun a hradí

je energetická společnost ČEZ. Ta práce plánuje na necelé dva roky.

Nový zdroj pokryje až 30 procent výroby tepla, které město potřebuje. Ročně půjde o 750 terajoulů a vytápět jím budou hlavně sídliště Vltava, Šumava, Máj a Pražské předměstí.

Město propojí s elektrárnou dvě 26 kilometrů dlouhá potrubí o vnějším průměru 80 centimetrů. Obě budou minimálně 1,3 metru pod zemí. Povedou z větší části podél silnice mezi Týnem nad Vltavou a Českými Budějovicemi, od ní se vzdálí u rybníku Křivonoska. „I když bude potrubí dlouhé, tepelné ztráty budou minimální – do tří procent. Ve dvou případech bude potrubí na visutých lanových mostech“, řekl Michal Hrubý, generální ředitel firmy Tenza, která horkovod staví.

Provoz na silnici stavba nenaruší, vyjma stometrového úseku jednoho jízdního pruhu před Hlubokou nad Vltavou ve směru od Týna. Křížení horkovodu se ale obejde bez rozkopání silnice, neboť stavbaři se pod ni dostanou pomocí takzvaných protlaků.

Díky temelínskému teplu nebude muset Teplárna České Budějovice spálit až 80 tisíc tun uhlí ročně a do ovzduší tak nevyпустí stejný objem oxidu uhličitého. Tím sníží své náklady, mimo jiné i za nákup emisních povolenek. Do sítě má být nový zdroj připojen v topné sezoně 2020/2021. V zimě bude do Budějovic proudit voda o teplotě až 140 °C, v létě postačí 90 °C.

Teplárně přibývají zákazníci, loni nejvíc od roku 2013

čtvrtek, 14. března 2019

Novými klienty jsou především bytové domy nebo obchodní a administrativní budovy.

Teplárna nenabízí pouze tepelnou energii, ale komplexní službu, díky které zákazník získává i servis, zahrnující starost o pravidelné revize, kontroly, opravy

nebo obsluhu zařízení. Tyto služby zajišťuje teplárna, nepřetržitě, 24 hodin denně. Zákazník napojený na distribuční soustavu se nemusí o nic starat, protože zvolil tepelnou pohodu tzv. "na klíč". Jen v loňském roce se na teplárnu připojilo 414 bytů, ale také obchodní a administrativní budovy nebo třeba nový pavilon psychiatrie Nemocnice České Budějovice.

Více v tiskové zprávě: [Teplárna připojila loni nejvíc nových zákazníků od roku 2013](#)

Stabilní a udržitelné ceny energií jsou základem dlouhodobé strategie společnosti. Také proto městská teplárna plánuje diverzifikaci svých zdrojů. V blízké budoucnosti se bude jednat o teplo z Temelína, které sehraje významnou roli v zásobování krajského města. To přispěje ke snížení spotřeby hnědého uhlí, tím i produkce odpadů, CO₂ a dalších emisí. Horkovodní přivaděč, který bude dodávat teplo z JE Temelín do Českých Budějovic od topné sezony 2020/2021, by měl zajistit až třetinu potřeby krajského města, jeho investorem je společnost ČEZ.

Výstavba horkovodu do Suchého Vrbného pokračuje

pátek, 1. března 2019

Omezení dopravy v ulici Dobrovodská potrvá od 11. března do 31. května.

Bude se tak jednat o nejvýraznější opatření doprovázející výstavbu nového horkovodu. Uzavírka Dobrovodské ulice v úseku od světelné křižovatky U lávky po Vodní ulici začne 11. března a potrvá až do 31. května. (S ohledem na bezpečnost silničního provozu a rozsah prací, bude přestavba dopravního značení a úpravy světelné signalizace zahájena už v neděli 10. března v odpoledních hodinách.)


Po skončení prací na horkovodu, ještě v době uzavírky, dostane tento úsek nový asfaltový povrch, který zajistí Správa a údržba silnic Jihočeského kraje.

Dodávky tepla zajistí teplárna svým odběratelům provizorním propojením. Právě v

době přepojování na provizory či při spouštění nové technologie může docházet ke krátkodobým odstávkám, ale o těch budou zákazníci vždy předem informováni. Všem odběratelům zároveň patří omluva a poděkování za pochopení opatření v průběhu této výstavby.

Více v tiskové zprávě:

[Dopravu v Suchém Vrbném omezí stavba horkovodu. Dobrovodskou čeká více než dvouměsíční uzavírka](#)



TEPLÁRNA
ČESKÉ BUDĚJOVICE, a. s.

**Dopravu v Suchém Vrbném
OMEZÍ VÝSTAVBA HORKOVODU**
Dobrovodskou čeká více než dvouměsíční uzavírka, ale přilehlé ulice zůstanou průjezdné

Nejvýraznějším opatřením bude uzavírka Dobrovodské ulice v úseku od světelné křižovatky U lávky po Vodní ulici. Ta začne 11. března a potrvá až do 31. května. Přilehlé ulice zůstanou průjezdné, objízdné trasy budou vyznačeny.

Po skončení prací na horkovodu, ještě v době uzavírky, dostane tento úsek nový asfaltový povrch, který zajistí Správa a údržba silnic Jihočeského kraje.

Dodávky tepla teplárna svým zákazníkům zajistí provizorním propojením. O případných krátkodobých výpadcích budou odběratelé předem informováni.

Omlouváme se vám za případné nepříjemnosti, ke kterým může dojít v souvislosti s těmito pracemi a děkujeme za pochopení.

Více na
www.teplarna-cb.cz

Zástupci teplárny dnes debatovali s primátorem Jiřím Svobodou

středa, 30. ledna 2019

Debatu s primátorem, jeho náměstkou Jurajem Thomou a Františkem Konečným a představiteli místních významných firem a okolních obcí, uspořádal Deník v historické obřadní síni budějovické radnice.

Pozvání přijali ředitel Jaderné elektrárny Temelín Jan Kruml, předseda představenstva Teplárny České Budějovice Václav Král, místopředseda Teplárny České Budějovice Tomáš Kollarczyk, ředitel Jihočeského divadla Luboš Průdek, ředitel Jihočeské filharmonie Otakar Svoboda a ředitelka oblastní kanceláře Jihočeské hospodářské komory Lenka Vohradníková. V publiku zasedli i starostové některých měst a obcí regionu. Debatu moderoval Martin Tröster, šéfredaktor Deníku Jižní Čechy.

Jedním z témat byl horkovodní přivaděč, který bude dodávat teplo z JE Temelín do Českých Budějovic od topné sezony 2020/2021. Investorem stavby je společnost ČEZ.

Zdroj: <https://ceskobudejovicky.denik.cz/online-reportaz/reportaz/setkani-s-primatorem-ceskych-budejovic-jirim-svobodou.html>

Primátor Jiří Svoboda uvedl, že se napojením na horkovodní přivaděč zajistí ekologicky vyráběné teplo pro zhruba polovinu odběratelů teplárny a dále, že ceny tepla se tak podaří stabilizovat. “Tento projekt nám umožní regulovat cenu tepla, která nebude závislá na cenách uhlí a emisních povolenek. Snížením množství spalovaného uhlí v českobudějovické teplárně, na kterém jsme teď stoprocentně závislí, také výrazně zlepšíme životní prostředí ve městě,” zmínil Jiří Svoboda.

Jeho slova potvrdil i ředitel JE Temelín Jan Kruml: “Investice je ekonomicky výhodná. Měli bychom za necelé dva roky vybudovat nejen samotné potrubí teplovodu, ale i tři výměňkové stanice přímo v elektrárně. Rozsáhlé úpravy začaly už loni, na jaře chceme začít budovat teplovod. Bude měřit 26 kilometrů, povede 1,3 metru hluboko pod zemí. Otázkou dalšího řešení jsou odbočky z teplovodu do dalších obcí, ty ale musí mít nejprve vybudované vlastní rozvody.”

Teplárna má ve městě vybudovanou rozsáhlou rozvodnou síť, kterou průběžně modernizuje. Na dodávky z horkovodního napaječe se připravují i technologie výměňkových stanicích sídlišť Máj a Vltava.

Podle Václava Krále by dodávky tepla z Temelína mohly pokrýt 30 - 40 procent potřeb tepelné energie města. “Bude ale jen jedním ze zdrojů, i nadále budeme

zákazníkům dodávat také páru z vlastních zdrojů. Temelín bude fungovat prakticky jako jeden z kotlů, umožní nám ale snížit kapacitu spalovaného uhlí, optimalizovat provoz uhelných kotlů a také je modernizovat. Výhledově se připravujeme také na dodávky tepla z dalších lokálních paliv, například komunálních odpadů.”, řekl Václav Král. Městská teplárna aktuálně vyhodnocuje možnosti jejich budoucího využití. To by ještě více stabilizovalo ceny za teplo i samotnou likvidaci komunálních odpadů ve městě.

Další okruhy diskusí se týkaly budoucnosti Jihočeského divadla, otáčivého hlediště v Českém Krumlově, dopravy a parkování ve městě či čerpání dotací.

Na úplný závěr setkání byly diskutovány také otázky emisní zátěže ve městě, která plyne především z dopravy. Primátor rozšířil toto téma i o lokální topeniště, která jsou pro ovzduší v budějovické kotlině ještě větším problémem. Zato teplárna, na kterou jsou kladeny velké legislativní nároky, je již ekologizována, postupně rozšiřuje palivový mix, a proto by dálkové zásobování teplem mohlo pomoci tento problém v budoucnu ještě intenzivněji řešit.